

E.ON tölti ki:

□□□□\_□□□□□□

## Betétlap „H” árszabás igényléséhez

Igénybejelentő (szerződő) neve: \_\_\_\_\_

Igénybejelentő (szerződő) felhasználó azonosító: □□□□□□□□□□

### 1. Hőszivattyúk

Az áramkörre csatlakoztatott berendezések műszaki adatlapjának, illetve a berendezés energiacímkejének másolatát kérjük csatolja igénybejelentéséhez.

A műszaki adatlap, és energiacímke másolatát átvettem (Ügyfélszolgálat tölti!)

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: \_\_\_\_\_

Hőszivattyú típusa: \_\_\_\_\_

Azonos típusú készülékek száma:  1 db  több, és pedig \_\_\_\_\_ db

### 3. Hőszivattyú villamos paraméterei

Hőszivattyú villamos csatlakozása:  1 fázis  3 fázis

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): \_\_\_\_\_

Indítási áramerősség mérséklésének módja:  Lágymű  Inverter  Nincs

Névleges üzemi áramerősség (A): \_\_\_\_\_ Maximális áramerősség (A): \_\_\_\_\_

Gyártó által javasolt biztosító áramértéke, karakterisztikája: \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés teljesítménye (kW): \_\_\_\_\_

Kiegészítő villamos fűtés villamos csatlakozás szempontjából különválasztható?  Igen  Nem

Kiegészítő villamos fűtés fogyasztásának számított részaránya a teljes hőszivattyús rendszer éves villamos energia-fogyasztásához viszonyítva (%): (amennyiben nem választható külön) \_\_\_\_\_

### 4. Hőszivattyú üzeme

Rendszer felhasználása:  Hűtés  Fűtés  Használati meleg víz

Hőforrás:  Talajszonda  Talajkollektor  Vízkút  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_

Hőátadó közeg:  Víz  Levegő  Egyéb: \_\_\_\_\_ SCOP (szezonális jósági fok): \_\_\_\_\_

### 5. Egyéb közlendő:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Kivitelező neve: \_\_\_\_\_

Kivitelező címe: \_\_\_\_\_

Kivitelező telefonszáma: \_\_\_\_\_

Kivitelező e-mail címe: \_\_\_\_\_

Kijelentem, hogy a közölt adatok a valóságnak megfelelnek.

Alulírott, mint a belső villamos hálózat kivitelezője kijelentem, hogy a külön mért felhasználói áramkörre (H tarifás áramkör) állandó jelleggel, megfelelő segédeszköz (szerszám) hiányában állagsérelem nélkül nem leválasztható módon, nem dugaszolhatóan kerülnek csatlakoztatásra a H tarifával ellátható berendezések. Más berendezés a H tarifás áramkörre nem csatlakoztatható.

A kivitelezést, a vonatkozó jogszabályi előírásoknak, műszaki biztonsági követelményeknek megfelelően végeztem el.

Kivitelező aláírása \_\_\_\_\_

**Elosztói engedélyesek elérhetőségei**

**Telefonos ügyfélszolgálat**

**Lakossági ügyfelek**

h, k, cs, p 8.00-18.00

sz 8.00-20.00

**Üzleti ügyfelek**

h-p 7.30-20.00

**Áram ügyintézés**

**Lakossági ügyfelek**

T: 06 52/ 512 400

M: 06 20/30/70 45 99 600

**Üzleti ügyfelek**

T: 1423

**Levélcímünk**

**(lakossági és üzleti)**

7602 Pécs, Pf. 197

www.eon.hu

aramhalozat@eon.hu

\_\_\_\_\_  
Erkezett

\_\_\_\_\_  
Iktatási szám

\_\_\_\_\_  
Felhasználó azonosító

\_\_\_\_\_  
Felhasználási hely száma

\_\_\_\_\_  
Ügyintéző

## Kitöltési útmutató – betélap „H” árszabás igényléséhez

### 1. Hőszivattyúk

A H tarifás mérésről üzemeltetett hőszivattyúk villamos adatlapjait kell csatolni, berendezés típusonként. Az adatlapok tartalmazzák a berendezés villamos adatait: névleges felvett villamos teljesítmény, maximális felvett villamos teljesítmény, névleges üzemi áramerősség és maximális áramerősség.

### 2. Hőszivattyú azonosítása

Hőszivattyú gyártója: A hőszivattyút gyártó cég neve, vagy a készülék márkája

Hőszivattyú típusa: A hőszivattyút pontos típusa, pl.: ABC12D-E3

Azonos típusú készülékek felszerelése esetén csak egy adatlapot kell kitölteni, a pontos darabszámot meg kell jelölni. Ha a darabszám mező nincs kitöltve, alapértelmezetten 1 darab készülékre határozzuk meg az engedélyezendő értéket. Több különböző készülék (azonos gyártótól eltérő típusok is) esetén külön adatlap kitöltése szükséges.

### 3. Hőszivattyú villamos paramétere

Hőszivattyú névleges fűtőteljesítménye (kW): A hőszivattyú által leadott hőenergia kW-ban kifejezve.

Hőszivattyú névleges villamos teljesítmény felvétele (kW): A hőszivattyú által a hálózatról felvett villamos teljesítmény.

Névleges áramerősség (A): A hőszivattyú által névleges üzemállapot során felvett áram.

Maximális áramerősség (A): A hőszivattyú által maximális áramerősség.

### 4. Hőszivattyú üzeme

**SCOP érték (szezónális jószági fok):** teljes fűtési szezonra vonatkozóan adja meg az éves fűtési energia igény és a befektetett energia hányadosát. Elvárt minimális értéke: 3,4, amely az SCOP címkézési rangsorban az A+++ , A++ , A+ , és A energiasztálynak felel meg.

### COP meghatározás:

- Levegő – levegő: A2 / A20
- Levegő – víz: A2 / W35
- Talajkollektor – víz: B\_ / W\_
- Talajszonda – víz: B\_ / W\_
- Víz – víz: W\_ / W\_
- Egyéb: \_ / \_

A COP nem egyenlő az EER, SEER, SCOP értékekkel!

### 5. Egyéb közlendő:

Pl. : Teljesítménybővítés esetén a már meglévő és üzemelő berendezések gyártója(márkája) és típusa.

# Single -Type

## 1-1. Unit Specifications

**PZH2**

### 4. Low Silhouette Ducted Type S-100PF1E5B / U-100PZH2E5

INDOOR	MODEL	S-100PF1E5B			-			-	-	
PANEL	MODEL	-			-			-	-	
OUTDOOR	MODEL	-			U-100PZH2E5			-	-	
Branch pipe	MODEL	-			-			-	-	
Performance test condition		ISO13253 / EN14511 / EN12102 / EN14825								
C O O L I N G	Power supply	Ø, Hz	1Ø 50Hz			1Ø 50Hz			-	-
		V	220V	230V	240V	220V	230V	240V	Min	Max
	Capacity	kW	10.0	10.0	10.0	-	-	-	3.1	12.5
		BTU/h	34100	34100	34100	-	-	-	10600	42700
	Current	A	1.35	1.30	1.27	10.6	10.2	9.75	-	-
		W	195	195	195	2.23k	2.23k	2.23k	-	-
	Input power	TOTAL W	-	-	-	2.42k	2.42k	2.42k	670	3.74k
		Annual consumption	TOTAL kWh **4	-	-	-	-	1210	-	-
	EER/EER CLASS	TOTAL (W/W) **5 / ("A"-*G")	-	-	-	4.13	4.13 / A	4.13	4.63	3.34
	Erp *6	Pdesign	kW	-	-	-	-	10.0	-	-
		SEER	(W/W)	-	-	-	-	6.2	-	-
		Annual consumption	kWh	-	-	-	-	564	-	-
		Class		-	-	-	-	A++	-	-
	Power factor	%	-	-	-	95	95	95	-	-
	Noise indoor	dB-A (H/M/L)	38/34/31			-			-	-
Power Level dB		60/56/53			-			-	-	
Noise outdoor	dB-A (H/L)	-			52/-			-	-	
	Power Level dB	-			69/-			-	-	
H E A T I N G	Capacity	kW	11.2	11.2	11.2	-	-	-	3.1	14.0
		BTU/h	38200	38200	38200	-	-	-	10600	47800
	Current	A	1.37	1.34	1.29	11.5	11.0	10.5	-	-
		W	200	200	200	2.40k	2.40k	2.40k	-	-
	Input power	TOTAL W	-	-	-	2.60k	2.60k	2.60k	650	3.94k
		COP/COP CLASS	TOTAL (W/W) **5 / ("A"-*G")	-	-	-	4.31	4.31 / A	4.31	4.77
	Erp *6	Pdesign at -10°C	kW	-	-	-	-	8.0	-	-
		Tbivalent	°C	-	-	-	-	-10	-	-
		SCOP	(W/W)	-	-	-	-	4.4	-	-
		Annual consumption	kWh	-	-	-	-	2545	-	-
		elbu(-10°C)	kW	-	-	-	-	0.00	-	-
	Class		-	-	-	-	A+	-	-	
	Power factor	%	-	-	-	95	95	95	-	-
	Noise indoor	dB-A (H/M/L)	38/34/31			-			-	-
		Power Level dB	60/56/53			-			-	-
Noise outdoor	dB-A (H/L)	-			52/-			-	-	
	Power Level dB	-			69/-			-	-	
EXTRA LOW TEMP Total capacity(kW) / Input power(W) / COP		-								
Max Current(A) / Max Input power(W)		1.80/265	1.75/265	1.70/265	24.0/5.05k	24.0/5.25k	24.0/5.5k	-	-	
Starting current(A) (Cooling/Heating)		-	-	-	10.6/11.5	10.2/11.0	9.75/10.5	-	-	
Comp output(W)		-			2.50k	2.50k	2.50k	-	-	
Time Delay fuse max size(A)		5			30			-	-	
Network Impedance(ΩMAX.)		-								
Fan motor output (Indoor/Outdoor) W		235			90 ×2			-	-	
Moisture removal volume		L/h(P/h)	6.0	(6.0 ×1)	(12.6)	-			-	
External static pressure		Pa	100 (MIN10 - MAX150)			-			-	
Indoor Air flow	Cooling	m³/min (ft³/min) (H/M/L)	32.0/26.0/21.0 (1130)/(918)/(742)			-			-	
	Heating	m³/min (ft³/min) (H/M/L)	32.0/26.0/21.0 (1130)/(918)/(742)			-			-	
Outdoor Air flow	Cooling	m³/min (ft³/min)	-			118.0 (4167)			-	
	Heating	m³/min (ft³/min)	-			108.0 (3813)			-	
Refrigerant type / amount g(oz)		-	-			R32	3.05k	(107.6)	-	
Product dimension	Height	mm(inch)	290 (11-13/32)			1415 (55-3/4)			-	
	Width	mm(inch)	1400 (55-1/8)			940 (37-1/32)			-	
	Depth	mm(inch)	700 (27-9/16)			340 (13-13/32)			-	
Product dimension (Panel)		H×W×D mm, inch	-			-			-	
Packing dimension	Height	mm(inch)	355 (13-31/32)			1556 (61-17/64)			-	
	Width	mm(inch)	1614 (63-9/16)			1055 (41-17/32)			-	
	Depth	mm(inch)	850 (33-15/32)			485 (19-3/32)			-	
Weight	(NET)	kg(lb)	45 (99)			99 (218)			-	
	(GROSS)	kg(lb)	54 (119)			110 (243)			-	
	Panel (NET)	kg(lb)	-			-			-	
Layers limit (actually)		-	9 (10)			1 (2)			-	
Operation condition	Cool (DBT)	18°C ~ 32°C			-15°C(*7) ~ -20°C			~ 46°C	-	
	Heat (DBT)	16°C ~ 30°C			-20°C ~ 24°C			-	-	
Max Working Pressure HP/LP MPa (bar)		4.15/2.70 (41.5/27.0)								
P I P I N G	Pipe diameter mm (inch)	(Liquid)Ø9.52(3/8) (Gas)Ø15.88(5/8)			(Liquid)Ø9.52(3/8) (Gas)Ø15.88(5/8)			-	-	
	Connecting method, Standard length m(ft)	flared type, 5.0(16.4)			flared type, 5.0(16.4)			-	-	
Pipe length range m (ft)		5 ~ 85m (16.4 ~ 278.9)								
Indoor unit & Outdoor unit height difference m (ft)		15m(OD located lower) / 30m(OD located higher) (49.2/98.4)								
Add gas amount g/m (oz/ft)		45g/m (0.484)								
Pipe length for additional gas m (ft)		30m (98.4)								

\*1 In case it is necessary to indicate the air flow volume in (l/s), the value in (m³/min.) shall be multiplied by 16.7 and rounded down the decimal point.  
 \*2 If the EUROVENT Certified models can be operated under the "extra-low"temperature condition, -7°C dry bulb and -8°C wet-bulb temperatures with rated voltage 230V shall be used.  
 \*3 Network Impedance shall be applicable for EUROPE and CHINA models.  
 \*4 The annual consumption is calculated by multiplying the input power at 230V(400V) by an average of 500 hours per year in cooling mode.  
 \*5 EER and COP classification is at 230V(400V) only in accordance with EU directive 2002/31/EC.  
 \*6 SEER and SCOP classification is at 230V(400V) only in accordance with EN-14825. For heating, SCOP indicates the value of only Average heating season, Other fiche data indicates in an attached sheet.  
 \*7 It is possible to operate at -20°C only computer rooms with the piping length of 30m or less.

## EU Declaration of Conformity

Document Number: ACBD-D18P09-02

### Manufacturer

Name : Panasonic Appliances Air-conditioning (Guangzhou) Co, Ltd  
Address : 28 Wanbao North Street, Wanbao Base, Zhongcun,  
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China  
Affiliate of Panasonic Corporation, 1006 Kadoma, Kadoma City, Osaka, Japan

### Object of Declaration

< A >

Product Name : Air-Conditioner  
Trade Name : Panasonic  
Model Number : U-71PZH2E5; U-100PZH2E5; U-125PZH2E5; U-140PZH2E5

### CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive : 2014/68/EU PED < B >  
Applicable Standards : EN 378-2:2016 < C >  
EN 14276-1:2020  
EN 14276-2:2020  
Notified Body : PED conformity assessment Procedure Module D1 ( Certification No.: PTC18.09132.5120/1 )  
by SGS Portugal, S.A. (NOBO 1155) Pólo Tecnológico de Lisboa.R. Cupertino de Miranda,  
Lt 6, Piso 0 e 1 1600-546 Lisboa - Portugal

Applied Products	Pressure Equipment	Part No./Type	Category	Conformity Assessment	ID of Notified Body
U-71PZH2E5	Compressor	9RD198XAC21	II	Module A2	0035
	Accumulator	B131059	I	Module A2	0036
	Pressure Switch	PS80-17-0001	IV	Module B + D	0035
U-100PZH2E5	Compressor	9VD420XAC21	II	Module A2	0035
U-125PZH2E5	Accumulator	B131066	II	Module A2	0036
U-140PZH2E5	Pressure Switch	PS80-17-0001	IV	Module B + D	0035

### Additional Information

< D >

The last two digits of the year in which the CE marking was affixed: 18  
For translation refer to the attachment.  
This DoC consists of further parts concerning other EU Directives.

Applied Products-U-71PZH2E5 / U-100PZH2E5,U-125PZH2E5,U-140PZH2E5  
Compressor-9RD198XAC21 / 9VD420XAC21-Category II -Module A2-NB0035,  
Accumulator-B131059 / B131066-Category I / Category II -Module A2-NB0036,  
Pressure Switch- PS80-17-0001 / PS80-17-0001-Category IV-Module B+D-NB0035

10.11.2021 Takahide Fujita  
Date of Issue / Signature

Takahide Fujita / Director of Quality Management Dept.  
Printed Name / Title

26.11.2021

N. Erdmann  
Date of Issue / Signature

Niels Erdmann

Authorised Representative

## Translation Data of the DoC's statement for Enlarged EU

CEQAD

### **(English)**

The object of the declaration described above <A> is in conformity with the requirements of the following EU legislations <B> and harmonized standards <C> and other provided information if any <D>.

### **(German)**

Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Richtlinien/ Verordnungen <B>, harmonisierten Standards <C> und, wenn aufgeführt, weiteren Angaben <D>.

### **(French)**

L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>, et autres informations fournies le cas échéant <D>.

### **(Spanish)**

El objeto de la declaración mencionada anteriormente <A> es conforme a los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> y a otra información provista, si aplica <D>.

### **(Italian)**

L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C> e alle informazioni fornite se presenti <D>.

### **(Swedish)**

Föremålet för den deklARATION som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> samt eventuell övrig information <D>.

### **(Dutch)**

De inhoud van de verklaring hierboven <A> is conform de vereisten van de volgende EU wetgeving <B> en de geharmoniseerde standaarden <C> en desgevallend met andere geleverde informatie <D>.

### **(Norwegian)**

Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C> og eventuell annen informasjon om denne foreligger <D>.

### **(Finnish)**

Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetusten <B> sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Ja muiden annettujen tietojen, jos yhtään on annettu <D>.

### **(Danish)**

Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C> Samt andet givet information hvis tilgængeligt <D>.

### **(Portuguese)**

O objecto da declaração supra descrita <A> encontra-se em conformidade com os requisitos das legislações seguintes da UE <B> e das normas standard <C> e outras informações providenciadas se existentes <D>.

### **(Greek)**

Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο <B> αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. παρέχονται και άλλες πληροφορίες εφόσον υπάρχουν <D>..

### **(Hungarian)**

A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. És egyéb tájékoztató jellegű információ, ha felmerül <D>.

**(Czech)**

Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> a další poskytnuté informace v případě <D>.

**(Polish)**

Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C> potrzebne informacje zostały przekazane <D>.

**(Slovene)**

Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. in druge splošne informacije, v kolikor jih je <D>.

**(Slovak)**

Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C> a ďalšie poskytnuté informácie keď dostupné <D>.

**(Estonian)**

Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste <B> ja ühtsete standardite <C> nõuetele. ja muu (sellega) seotud informatsioon <D>.

**(Latvian)**

Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām <B> un vienotajiem standartiem <C> un citu sniegto informāciju, ja kāda ir <D>.

**(Lithuanian)**

Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C> ir kita pateikta informacija jei yra <D>.

**(Bulgarian)**

Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C> и друга предоставена информация, при наличие на такава <D>.

**(Romanian)**

Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE <B> și standardele armonizate <C> și alte informații furnizate în cazul în care sunt <D>.

**(Turkey)**

Beyana tabi yukarıda yazılı <A> ürünler aşağıda belirtilen Avrupa Birliği <B> mevzuatlarına, standartlarına <C> ve diğer ek bilgilere <D> uygundur.

**(Croatian)**

Predmet gore navedene izjave <A> je sukladan sa zahtjevima pravnih propisa EU u nastavku <B> i harmoniziranih normi <C> i druge pružene informacije, ukoliko ih ima <D>.



# Panasonic

Model name		SEER						SCOP																
		Warmer			Average						Colder													
Indoor Unit	Outdoor Unit	A ~ G	kW	SEER	*2 kWh/annu m			A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annu m	elbu (2°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annu m			elbu (-10°C) kW	A ~ G	kW	SCOP	*2 kWh/annu m	elbu (-22°C) kW
S-100PU2E5B	U-100PZ2E5	A++	10.0	6.8	515	60	70	-	x	x	x	x	A+	10.0	4.4	3182	60	70	0.00	-	x	x	x	x
S-50PU2E5B x2	U-100PZ2E5	A++	10.0	6.8	515	47	70	-	x	x	x	x	A+	10.0	4.4	3182	47	70	0.00	-	x	x	x	x
S-100PT2E5B	U-100PZ2E5	A++	10.0	6.5	535	60	70	-	x	x	x	x	A+	10.0	4.2	3324	60	70	2.07	-	x	x	x	x
S-50PT2E5B x2	U-100PZ2E5	A++	10.0	6.4	551	55	70	-	x	x	x	x	A+	10.0	4.0	3495	55	70	2.07	-	x	x	x	x
S-100PK2E5B	U-100PZ2E5	A++	9.0	6.5	485	65	70	-	x	x	x	x	A	9.0	3.9	3231	65	70	1.25	-	x	x	x	x
S-50PK2E5B x2	U-100PZ2E5	A++	10.0	6.4	547	56	70	-	x	x	x	x	A	10.0	3.9	3590	56	70	1.69	-	x	x	x	x
S-100PF1E5B	U-100PZ2E5	A+	10.0	5.6	625	60	70	-	x	x	x	x	A	10.0	3.8	3684	60	70	0.00	-	x	x	x	x
S-50PF1E5B x2	U-100PZ2E5	A	10.0	5.4	648	56	70	-	x	x	x	x	A	10.0	3.8	3684	56	70	0.00	-	x	x	x	x
S-50PY2E5B x2	U-100PZ2E5	A++	10.0	6.4	547	55	70	-	x	x	x	x	A+	10.0	4.1	3415	55	70	0.90	-	x	x	x	x
S-100PN1E5B	U-100PZ2E5	A	10.0	5.4	641	64	70	-	x	x	x	x	A	10.0	3.9	3589	64	70	0.00	-	x	x	x	x
S-50PN1E5B x2	U-100PZ2E5	A	10.0	5.3	658	58	70	-	x	x	x	x	A	10.0	3.9	3588	58	70	0.00	-	x	x	x	x

ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI  
 626/2011

R32 (GWP=675) \*1

\*1  
 Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to 675. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be 675 times higher than 1 kg of CO<sub>2</sub>, over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.

\*2  
 Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results.  
 Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.

<b>English</b>	<b>EN</b>	Sound power level for indoor unit	Sound power level for outdoor unit	heating	Warmer	Average	Colder	Refrigerant	GWP	Model name	Indoor unit	Outdoor unit	Refrigerant leakage contributes to climate change. Refrigerant with lower global warming potential (GWP) would contribute less to global warming than a refrigerant with higher GWP, if leaked to the atmosphere. This appliance contains a refrigerant fluid with a GWP equal to [xxx]. This means that if 1 kg of this refrigerant fluid would be leaked to the atmosphere, the impact on global warming would be [xxx] times higher than 1 kg of CO <sub>2</sub> over a period of 100 years. Never try to interfere with the refrigerant circuit yourself or disassemble the product yourself and always ask a professional.	Energy consumption "XYZ" kWh per year, based on standard test results. Actual energy consumption will depend on how the appliance is used and where it is located.
<b>български</b>	<b>BG</b>	Ниво на звукова мощност за вътрешно тяло	Ниво на звукова мощност на външно тяло	Отопление	по-топъл	среден	по-студен	хладилен агент	ПГЗ	Наименование на модела	Вътрешно тяло	Външно тяло	Изпускането на хладилен агент допринася за изменението на климата. Хладилен агент с по-нисък потенциал за глобално затопляне (ПГЗ) би допринесъл по-малко за глобалното затопляне, отколкото хладилен агент с по-висок ПГЗ при евентуално изпускане в атмосферата. Настоящият уред съдържа хладилен агент с ПГЗ в размер на [xxx]. Това означава, че ако 1 kg от хладилния агент бъде изпуснат в атмосферата, въздействието за глобално затопляне ще бъде [xxx] пъти повече, отколкото от 1 kg CO <sub>2</sub> за период от 100 години. Никога не се опитвайте да се намесвате в работата на кръга на хладилния агент или сами да разглобявате уреда, а винаги се обръщайте към специалист.	Консумация на енергия „XYZ“ в kWh годишно, въз основа на резултати от стандартно изпитване. Действителната консумация на енергия ще зависи от това как се използва уредът и къде се намира той.
<b>dansk</b>	<b>DA</b>	Lydtryknivå Indendørs enhed	Lydtryknivå Udendørs enhed	Opvarmning	varmere	middel	koldere	kolemiddels	GWP	Modelnavn	Indendørs enhed	Udendørs enhed	Kølemiddeludslip medvirker til klimaforandringerne. Slipper kølemiddel ud i atmosfæren, bidrager det mindre til den globale opvarmning, hvis dets potentiale for global opvarmning (GWP) er lavt, end hvis det er højt. Dette apparat indeholder en kølevæske, hvis GWP-tal er [xxx]. Det betyder, at lækkes 1 kg af dette kølemiddel til atmosfæren, så vil det gennem en periode på 100 år bidrage [xxx] gange mere til den globale opvarmning end 1 kg CO <sub>2</sub> . Prøv aldrig at pille ved kølemiddelkredslobet eller at skille produktet ad selv - overlad altid det til en fagmand.	Elforbrug »XYZ« kWh pr. år på grundlag af standardiserede prøvningsresultater. Det faktiske energiforbrug vil afhænge af, hvordan apparatet anvendes, og hvor det er placeret.
<b>Deutsch</b>	<b>DE</b>	Schalleistungspegel Innengerät	Schalleistungspegel Außengerät	Heizen	wärmer	mittel	kälter	Kältemittel	Treibhaus-potenzial	Modell-bezeichnung	Innengerät	Außengerät	Der Austritt von Kältemittel trägt zum Klimawandel bei. Kältemittel mit geringerem Treibhauspotenzial tragen im Fall eines Austrtretens weniger zur Erderwärmung bei als solche mit höherem Treibhauspotenzial. Dieses Gerät enthält Kältemittel mit einem Treibhauspotenzial von [xxx]. Somit hätte ein Austrtreten von 1 kg dieses Kältemittels [xxx] Mal größere Auswirkungen auf die Erderwärmung als 1 kg CO <sub>2</sub> , bezogen auf hundert Jahre. Keine Arbeiten am Kältekreislauf vornehmen oder das Gerät zerlegen – stets Fachpersonal hinzuziehen.	Energieverbrauch „XYZ“ kWh/Jahr, auf der Grundlage von Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Verbrauch hängt von der Nutzung und vom Standort des Geräts ab.
<b>ελληνικά</b>	<b>EL</b>	Στάθμη ισχύος ήχου για εσωτερική μονάδα	Στάθμη ισχύος ήχου για εξωτερική μονάδα	Θέρμανση	θερμότερη εποχή	μέση εποχή	ψυχρότερη εποχή	ψυκτικό	GWP	Όνομα Μοντέλου	Εσωτερική μονάδα	Εξωτερική μονάδα	Διαρροή ψυκτικού μέσου συμβάλλει στην κλιματική αλλαγή. Εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα ψυκτικό μέσο με χαμηλότερο δυναμικό θέρμανσης του πλανήτη (GWP) θα συμβάλει λιγότερο στην υπερθέρμανση του πλανήτη από ψυκτικό με υψηλότερο GWP. Αυτή η συσκευή περιέχει ψυκτικό μέσο με GWP ίσο με [xxx]. Αυτό σημαίνει ότι εάν διαρρεύσει στην ατμόσφαιρα 1 kg του ψυκτικού μέσου, οι επιπτώσεις στην υπερθέρμανση του πλανήτη θα είναι [xxx] φορές μεγαλύτερες από 1 kg CO <sub>2</sub> σε περίοδο 100 ετών. Ποτέ μην επιχειρήσετε να επέμβετε στο κύκλωμα ψυκτικού μέσου ή να αποσυρμαολογήσετε το προϊόν και πάντοτε να απευθύνεστε σε επαγγελματία.	Κατανάλωση ενέργειας "XYZ" kWh ετησίως, με βάση τα αποτελέσματα πρότυπης δοκιμής. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης και τη θέση της συσκευής.
<b>español</b>	<b>ES</b>	Nivel de potencia sonora de la unidad interior	Nivel de potencia sonora de la unidad exterior	Calefacción	más cálida	media	más fría	refrigerante	GWP	Modelo	Unidad interior	Unidad exterior	Las fugas de refrigerante contribuyen al cambio climático. Cuanto mayor sea el potencial de calentamiento global (GWP) de un refrigerante, más contribuirá a dicho calentamiento su vertido a la atmósfera. Este aparato contiene un líquido refrigerante con un GWP igual a [xxx]. Esto significa que, si pasara a la atmósfera 1 kg de este líquido refrigerante, el impacto en el calentamiento global sería, a lo largo de un periodo de 100 años, [xxx] veces mayor que si se vertiera 1 kg de CO <sub>2</sub> . Nunca intente intervenir en el circuito del refrigerante ni desmontar el aparato usted mismo; consulte siempre a un profesional.	Consumo de energía "XYZ" kWh/año, según los resultados obtenidos en ensayos estándar. El consumo de energía real depende de las condiciones de uso del aparato y del lugar en el que esté instalado.
<b>suomi</b>	<b>FI</b>	äänenpainetaso Sisäläite	äänenpainetaso Ulköläite	Lämmitys	Lämmin	Keski-määräinen	Kylmä	kylmäineen	GWP	Mallin Nimi	Sisäläite	Ulköläite	Kylmäainevuodot vaikuttavat ilmastomuutokseen. Kylmäaineen, jolla on alhaisempi ilmakehän lämmitysvaikutuspotentiaali (GWP), ilmastomuutosvaikutus olisi pienempi kuin korkeamman GWP-arvon kylmäaineen, jos kylmäainetta pääsis ilmakehään. Tämä laite sisältää kylmäainetta, jonka GWP-arvo on [xxx]. Tämä tarkoittaa, että jos yksi kilo tätä kylmäainetta pääsis ilmakehään, sen vaikutus ilmaston lämpenemiseen olisi [xxx] kertaa suurempi kuin yhdellä kilolla hiilidioksidia 100 vuoden ajanjaksoilla. Älä koskaan yritä kajoata kylmäainepiiriin tai purkaa tuotetta omin päin, vaan pyydä aina ammattilaisen apua.	Energiankulutus "XYZ" kWh vuodessa lasketuna vakio-olosuhteissa. Tosiasiallinen energiankulutus riippuu laiteen käyttötapoista ja laiteen sijoituksesta.
<b>français</b>	<b>FR</b>	Niveau de puissance acoustique de l'unité intérieure	Niveau de puissance acoustique de l'unité extérieure	Chaud	plus chaude	moyenne	plus froide	frigorigène	PRP	Reférence de produit	unité intérieure	unité extérieure	Les fuites de réfrigérants accentuent le changement climatique. En cas de fuite, l'impact sur le réchauffement de la planète sera d'autant plus limité que le potentiel de réchauffement planétaire (PRP) du réfrigérant est faible. Cet appareil utilise un réfrigérant dont le PRP est égal à [xxx]. En d'autres termes, si 1 kg de ce réfrigérant est relâché dans l'atmosphère, son impact sur le réchauffement de la planète sera [xxx] fois supérieur à celui d'1 kg de CO <sub>2</sub> sur une période de 100 ans. Ne tentez jamais d'intervenir dans le circuit frigorifique et de démonter les pièces vous-même et adressez-vous systématiquement à un professionnel.	consommation d'énergie de "XYZ" kWh par an, déterminée sur la base des résultats obtenus dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.
<b>italiano</b>	<b>IT</b>	Potenza sonora unità interna	Potenza sonora unità esterna	Riscaldamento	più caldo	medio	più freddo	refrigerante	GWP	Modello	Unità interna	Unità esterna	La perdita di refrigerante contribuisce al cambiamento climatico. In caso di rilascio nell'atmosfera, i refrigeranti con un potenziale di riscaldamento globale (GWP) più basso contribuiscono in misura minore al riscaldamento globale rispetto a quelli con un GWP più elevato. Questo apparecchio contiene un fluido refrigerante con un GWP di [xxx]. Se 1 kg di questo fluido refrigerante fosse rilasciato nell'atmosfera, quindi, l'impatto sul riscaldamento globale sarebbe [xxx] volte più elevato rispetto a 1 kg di CO <sub>2</sub> per un periodo di 100 anni. In nessun caso l'utente deve cercare di intervenire sul circuito refrigerante o di disassemblare il prodotto. In caso di necessità occorre sempre rivolgersi a personale qualificato.	Consumo di energia "XYZ" kWh/anno in base ai risultati di prove standard. Il consumo effettivo dipende dalle modalità di utilizzo dell'apparecchio e dal luogo in cui è installato.
<b>Nederlands</b>	<b>NL</b>	geluidsniveau binneneunit	geluidsniveau buiteneunit	verwarming	Warmer	Gemiddeld	Kouder	Koudemiddel	GWP	Model Naam	Binneneunit	Buiteneunit	Lekkage van koelmiddel leidt tot klimaatverandering. Bij lekkage in de lucht draagt een koelmiddel met een laag aardopwarmingsvermogen (GWP) minder bij tot de opwarming van de aarde dan een koelmiddel met een hoog GWP. Dit apparaat bevat een koelmiddel met een GWP gelijk aan [xxx]. Dit houdt in dat als 1 kg van deze koelvoelstof in de lucht vrijkomt, het effect op de aardopwarming over een periode van 100 jaar [xxx] keer groter zou zijn dan bij het vrijkomen van 1 kg CO <sub>2</sub> . Laat het koelcircuit steeds ongemoeid en probeer nooit het product zelf te demonteren; vraag dit steeds aan een vakman.	energieverbruik „XYZ“ kWh per jaar, gebaseerd op de resultaten van standaardtests. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop het apparaat wordt gebruikt en de plaats waar het zich bevindt
<b>português</b>	<b>PT</b>	Nível de potência sonora para a unidade interior	Nível de potência sonora para a unidade exterior	aquecimento	mais quente	média	mais fria	refrigerante	PAG	Nome do Modelo	Unidade interior	Unidade exterior	A fuga de fluido refrigerante contribui para as alterações climáticas. Os fluidos refrigerantes com menor potencial de aquecimento global (PAG) contribuem menos para o aquecimento global do que os fluidos refrigerantes com maior PAG, em caso de fuga para a atmosfera. Este aparelho contém um fluido refrigerante com um PAG igual a [xxx]. Isto significa que, se ocorrer uma fuga de 1 kg deste fluido refrigerante para a atmosfera, o seu impacto no aquecimento global será [xxx] vezes mais elevado do que o de 1 kg de CO <sub>2</sub> durante um período de 100 anos. Nunca tome a iniciativa de intervir no circuito do fluido refrigerante ou de desmontar este produto; recorra sempre a um profissional.	Consumo de energia "XYZ" kWh por ano, com base nos resultados do teste normalizado. O valor real do consumo de energia dependerá do modo de utilização do aparelho e da sua localização
<b>svenska</b>	<b>SV</b>	Ljudtrycksnivå för inmerdel	Ljudtrycksnivå för utomhus enhet	Värme	varmare	genomsnitt	kallare	köldmedium	GWP	Modell namn	Innerdel	Utedel	Läckage av köldmedium bidrar till klimatförändringen. Köldmedium med lägre global uppvärmningspotential (GWP) skulle vid läckage ge upphov till mindre global uppvärmning än ett köldmedium med högre GWP. Den här apparaten innehåller ett köldmedium med GWP motsvarande [xxx]. Det betyder att om 1 kg av köldmediet skulle läcka ut i atmosfären, skulle påverkan på den globala uppvärmningen vara [xxx] gånger högre än 1 kg CO <sub>2</sub> under en hundraårsperiod. Försök aldrig själv montera isär produkten eller mixra med köldmediekretsloppet. Rådfråga alltid en fackutbildad person.	Energiförbrukning "XYZ" i kWh per år, baserat på resultat från standardiserade provningar. Den faktiska energiförbrukningen beror på hur apparaten används och var den placeras.



## Product Information

**Brand** Panasonic  
**Type of product** Air-conditioner  
**Model name** S-100PF1E5B / U-100PZ2E5

Function(indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.			
Cooling	YES			Average (mandatory)	YES		
Heating	YES			Warmer (if designated)	NO		
				Colder (if designated)	NO		
Item	symbol	value	unit	Item	symbol	value	unit
Design load				Seasonal efficiency			
cooling	Pdesignc	10.00	kW	cooling	SEER	5.60	-
heating/Average	Pdesignh	10.00	kW	heating/Average	SCOP/A	3.80	-
heating/Warmer	Pdesignh	-	kW	heating/Warmer	SCOP/W	-	-
heating/Colder	Pdesignh	-	kW	heating/Colder	SCOP/C	-	-
Declared capacity (*) for cooling, at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj				Declared energy efficiency ratio (*), at indoor temperature 27(19) °C and outdoor temperature Tj			
Item	symbol	value	unit	Item	symbol	value	unit
Tj = 35°C	Pdc	10.00	kW	Tj = 35°C	EERd	3.66	-
Tj = 30°C	Pdc	7.37	kW	Tj = 30°C	EERd	5.13	-
Tj = 25°C	Pdc	4.74	kW	Tj = 25°C	EERd	7.37	-
Tj = 20°C	Pdc	3.55	kW	Tj = 20°C	EERd	9.49	-
Declared capacity (*) for heating/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Average season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
Tj = -7°C	Pdh	8.85	kW	Tj = -7°C	COPd	2.52	-
Tj = 2°C	Pdh	5.38	kW	Tj = 2°C	COPd	3.68	-
Tj = 7°C	Pdh	3.46	kW	Tj = 7°C	COPd	5.16	-
Tj = 12°C	Pdh	3.65	kW	Tj = 12°C	COPd	6.08	-
Tj = bivalent temperature	Pdh	10.00	kW	Tj = bivalent temperature	COPd	2.06	-
Tj = operating limit	Pdh	8.70	kW	Tj = operating limit	COPd	1.93	-
Declared capacity (*) for heating/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Warmer season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
Tj = 2°C	Pdh	-	kW	Tj = 2°C	COPd	-	-
Tj = 7°C	Pdh	-	kW	Tj = 7°C	COPd	-	-
Tj = 12°C	Pdh	-	kW	Tj = 12°C	COPd	-	-
Tj = bivalent temperature	Pdh	-	kW	Tj = bivalent temperature	COPd	-	-
Tj = operating limit	Pdh	-	kW	Tj = operating limit	COPd	-	-
Declared capacity (*) for heating/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj				Declared coefficient of performance (*)/Colder season, at indoor temperature 20 °C and outdoor temperature Tj			
Tj = -7°C	Pdh	-	kW	Tj = -7°C	COPd	-	-
Tj = 2°C	Pdh	-	kW	Tj = 2°C	COPd	-	-
Tj = 7°C	Pdh	-	kW	Tj = 7°C	COPd	-	-
Tj = 12°C	Pdh	-	kW	Tj = 12°C	COPd	-	-
Tj = bivalent temperature	Pdh	-	kW	Tj = bivalent temperature	COPd	-	-
Tj = operating limit	Pdh	-	kW	Tj = operating limit	COPd	-	-
Tj = -15°C	Pdh	-	kW	Tj = -15°C	COPd	-	-

Function(indicate if present)				If function includes heating: Indicate the heating season the information relates to. Indicated values should relate to one heating season at a time. Include at least the heating season 'Average'.			
Cooling	YES			Average (mandatory)	YES		
Heating	YES			Warmer (if designated)	NO		
				Colder (if designated)	NO		
Item	symbol	value	unit	Item	symbol	value	unit
Bivalent temperature				Operating limit temperature			
heating/Average	Tbiv	-10	°C	heating/Average	Tol	-15	°C
heating/Warmer	Tbiv	-	°C	heating/Warmer	Tol	-	°C
heating/Colder	Tbiv	-	°C	heating/Colder	Tol	-	°C
Cycling interval capacity				Cycling interval efficiency			
for cooling	Pcycc	-	kW	for cooling	EERcyc	-	-
for heating	Pcyh	-	kW	for heating	COPcyc	-	-
Degradation co-efficient cooling(**)	Cdc	0.25	-	Degradation co-efficient heating(**)	Cdh	0.25	-
Electric power input in power modes other than 'active mode'				Annual electricity consumption			
off mode	P <sub>OFF</sub>	20	W	cooling	Q <sub>CE</sub>	625	kWh/a
standby mode	P <sub>SB</sub>	20	W	heating/Average	Q <sub>HE</sub>	3684	kWh/a
thermostat-off mode	P <sub>TO</sub>	192	W	heating/Warmer	Q <sub>HE</sub>	-	kWh/a
crankcase heater mode	P <sub>CK</sub>	0	W	heating/Colder	Q <sub>HE</sub>	-	kWh/a
Capacity control (indicate one of three options)				Other Items			
fixed	NO			Sound power level (indoor/outdoor)	LWA	60 / 70	dB(A)
staged	NO			Global warming potential	GWP	675	kgCO <sub>2</sub> eq.
variable	YES			Rated air flow (indoor/outdoor)	-	1920 / 4560	m <sup>3</sup> /h
Contact details for obtaining more information	Name and address of the manufacturer or of its authorised representative. Panasonic Testing Centre, Panasonic Marketing Europe GmbH Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany						
<p>(*) For staged capacity units, two values divided by a slash ('/') will be declared in each box in the section 'Declared capacity of the unit' and 'declared EER/COP' of the unit.</p> <p>(**) If default Cd = 0,25 is chosen then (results from) cycling tests</p>							

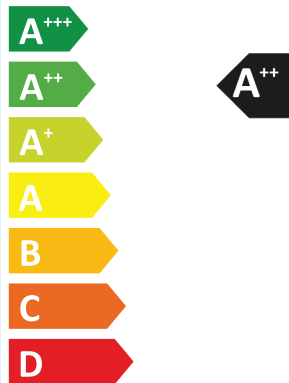


**ENERG**  
енергия · ενεργεια



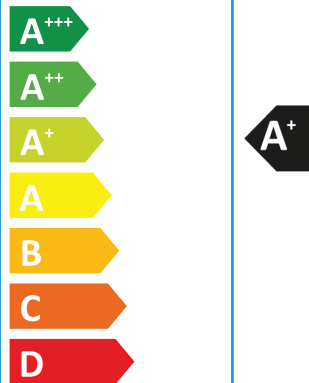
**Panasonic S-100PF1E5B / U-100PZH2E5**

SEER



kW **10.0**  
SEER **6.2**  
kWh/annum **564**

SCOP



kW	X	<b>8.0</b>	X
SCOP	X	<b>4.4</b>	X
kWh/annum	X	<b>2545</b>	X

**60dB**

**69dB**

